

ORGANIZATORIAI / ORGANIZER



Kazimiero Simonavičiaus
UNIVERSITETAS



PARTNERIS / PARTNER



INFORMACINIS RĖMĖJAS / INFORMATION SPONSOR



Tarptautinė konferencija

**ALTERNATYVAUS GINČŲ
SPRENDIMO TARP VARTOTOJŲ
IR VERSLININKŲ TEISINIS
REGULIAVIMAS:
EUROPOS SĄJUNGOS BEI
LIETUVOS PATIRTIS**

PROGRAMA

International conference

**LEGAL REGULATION OF
ALTERNATIVE DISPUTE
RESOLUTION BETWEEN
CONSUMERS AND BUSINESSES:
EXPERIENCE OF EU AND
LITHUANIA**

PROGRAMME

**2016 m. lapkričio 4 d. (penktadienis)
Lietuvos Respublikos Seimas
(Konstitucijos salė, I rūmai,
Gedimino pr. 53, Vilnius)**

Informacija lietuvių kalba
tel. 8 652 44 506

**4 November 2016 (Friday)
Seimas of the Republic of Lithuania
(Gedimino av. 53,
Constitution Hall – 1st building, Vilnius)**

Information in English
tel. +370 686 25661

	PROGRAMA	PROGRAMME
8.30-9.30	Dalyvių registracija	Registration
9.30-9.40	Moderuoja doc. dr. Marcin Bialecki (Kardinolo Stepono Višinskio universitetas Varšuvoje, Lenkija) Ižanginis žodis Nacionalinės vartotojų konfederacijos viceprezidentė, Lietuvos nacionalinės vartotojų federacijos prezidentė Alvita Armanavičienė	Moderator – Assoc. Prof. Dr. Marcin Bialecki (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, Poland) Key notes Vice President of National Consumer Confederation, President of National Consumer Federation of Lithuania Alvita Armanavičienė
9.40-9.45	Sveikinimo kalbos Lietuvos Respublikos Seimo Teisės ir teisėtvarkos komiteto pirmininkas Julius Sabatauskas	Welcoming Chairman of the Legal Affairs Committee of Seimas of the Republic of Lithuania Julius Sabatauskas
9.45-9.50	Kazimiero Simonavičiaus universiteto rektorius prof. dr. Arūnas Augustinaitis	Rector of Kazimieras Simonavičius University Prof. Dr. Arūnas Augustinaitis
A SESIJA: SESSION A:	Alternatyvių ginčų sprendimų tarp vartotojų ir verslininkų teisinis reglamentavimas Europos Sąjungoje: tikslai, iššūkiai ir laukiami rezultatai. Moderuoja doc. dr. Marcin Bialecki (Kardinolo Stepono Višinskio universitetas Varšuvoje, Lenkija)	Legal Regulation of Alternative Dispute Resolution between Consumers and Businesses in EU: goals, challenges and expected results Moderator – Assoc. Prof. Dr. Marcin Bialecki (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, Poland)
9.50-10.10	Mediacija ginčiuose tarp vartotojo ir verslininko Lenkijos civilinėje procedūroje. Doc. dr. Marcin Bialecki (Kardinolo Stepono Višinskio universitetas Varšuvoje, Lenkija)	Mediation in Dispute between Consumer and Business Partner in Polish Civil Procedure. Assoc. Prof. Dr. Marcin Bialecki (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, Poland)
10.10-10.30	Kolektyvinis vartotojų interesų gynimas alternatyvaus ginčų sprendimo schemeje: misija neįmanoma? Doc. dr. Danguolė Bublienė (Vilniaus universiteto Teisės fakulteto dėstytoja, Vilnius, Lietuva)	Collective Consumer Protection in ADR System: Mission Impossible? Assoc. Prof. Dr. Danguolė Bublienė (Lecturer at Vilnius University, Faculty of Law, Vilnius, Lithuania)
10.30-10.50	Banko klientų konfliktai: alternatyvaus ginčų sprendimo praktika ir naujas Europos Sąjungos teisinis reglamentavimas. Doc. dr. Ana Isabel Blanco García (Valencijos universiteto Proceso teisės dėstytoja, Ispanija)	Banking Customer Conflicts: ADR Practices and New EU Regulation. Assoc. Prof. Dr. Ana Isabel Blanco García (Lecturer on Procedural Law, University of Valencia, Spain)

	PROGRAMA	PROGRAMME
10.50-11.10	<p>Ar įmanomas vartotojų kolektyvinis ieškinys Europos Sąjungos valstybių-narių arbitražuose?</p> <p>Doc. dr. Ana Montesinos García (Valensijos universiteto Proceso teisės dėstytoja ir vyresnioji tyrėja, Ispanija)</p>	<p>Is it Possible to File Collective Actions through Arbitration in Europe?</p> <p>Assoc. Prof. Dr. Ana Montesinos García (Lecturer and Senior researcher on Procedural Law in the University of Valencia, Spain)</p>
11.10-11.30	<p>Mediacija tarp vartotojo ir verslininko Anglijos draudimo sistemoje.</p> <p>Erikas Pavlovičius (Advokatų kontoros „Gustainis, Pesenka, Sirvydis, Vaicekauskas ir partneriai“ advokato padėjėjas, Anglijos Ruskin universiteto Tarptautinio verslo mokyklos dėstytojas, Lietuva, Didžioji Britanija)</p>	<p>Mediation between Customer and Business Partner in English Insurance System.</p> <p>Erikas Pavlovičius (Junior Barrister in Law Firm “Gustainis, Pesenka, Sirvydis, Vaicekauskas and Partners”, Lecturer at Anglia Ruskin University, International Business School, Lithuania / Great Britain)</p>
11.30-12.15	KAVOS PERTRAUKA	COFFEE BREAK
B SESIJA: SESSION B:	<p>Alternatyvių ginčų sprendimų tarp vartotojų ir verslininkų teoriniai bei praktiniai aspektai Lietuvoje.</p> <p>Moderuoja doc. dr. Marcin Bialecki (Kardinolo Stepono Višinskio universitetas Varšuvoje, Lenkija)</p>	<p>Theoretical and Practical Aspects of Legal Regulation of Alternative Dispute Resolution between Consumers and Businesses in Lithuania.</p> <p>Moderator – Assoc. Prof. Dr. Marcin Bialecki (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, Poland)</p>
12.15-12.30	<p>Alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo platforma ir veikimas Lietuvoje.</p> <p>Jolita Malinauskaitė (Kazimiero Simonavičiaus universiteto Teisės fakulteto prodekanė, Lietuva)</p>	<p>Platform and Operation of Legal Regulation of Alternative Dispute Resolution in Lithuania.</p> <p>Jolita Malinauskaitė (Vice-dean of Faculty of Law of Kazimieras Simonavičius University, Lithuania)</p>
12.30-12.45	<p>Alternatyvus vartotojų ginčų sprendimas Valstybinėje vartotojų teisių apsaugos tarnyboje.</p> <p>Aida Gasiūnaitė-Stavginskienė (Valstybinės vartotojų teisių apsaugos tarnybos Regioninės veiklos koordinavimo skyriaus vedėja, Lietuva)</p>	<p>Legal Regulation of Alternative Dispute Resolution in State Consumer Rights Protection Authority.</p> <p>Aida Gasiūnaitė-Stavginskienė (Head of Department of Regional Coordination of State Consumer Rights Protection Authority, Lithuania)</p>
12.45-13.00	<p>Mediacijos institutas alternatyvių ginčų sprendimų tarp vartotojo ir verslininko procese.</p> <p>Jolanta Tupko-Mazur (Mediatorė, Kazimiero Simonavičiaus universiteto Teisės fakulteto lektorė, Lietuva)</p>	<p>Mediation Institute in a Process of Alternative Dispute Resolution between Consumer and Business Partner.</p> <p>Jolanta Tupko-Mazur (Mediator, Lecturer at Kazimieras Simonavičius University, Faculty of Law, Lithuania)</p>

	PROGRAMA	PROGRAMME
13.00-14.00	PIETŲ PERTRAUKA	LUNCH
C SESIJA: SESSION C:	Vartojimo ginčų komisijų sprendimo įgyvendinimo problematika. Moderuoja doc. dr. Danguolė Bublienė (Vilniaus universiteto Teisės fakulteto dėstytoja, Lietuva)	Implementation of the Decisions of Customer Dispute Commission. Moderator - Assoc. Prof. dr. Danguolė Bublienė (Lecturer at Vilnius University, Faculty of Law, Lithuania)
14.00-14.15	Neteisminis vartojimo ir komercinių ginčų nagrinėjimas Valstybinėje kainų ir energetikos kontrolės komisijoje. Agnė Paškevičiūtė (Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisijos Bendrojo informacijos centro vedėja, Lietuva)	Non Judicial Consumer and Commercial Dispute Investigation in National Commission for Energy Control and Prices. Agnė Paškevičiūtė (Head of General Information Centre of National Commission for Energy Control and Prices, Lithuania)
14.15-14.30	Lietuvos bankas kaip alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo subjektas. Sebastian Okinczyc (Advokatų kontoros „Glimstedt“ teisininkas, Lietuva)	Bank of Lithuania as Consumer Disputes' Resolution Authority. Sebastian Okinczyc (Lawyer at „GLIMSTEDT“, Lithuania)
14.30-14.45	Lietuvos advokatūra kaip alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo subjektas. Mindaugas Kukaitis (Lietuvos advokatų tarybos narys, Advokatų kontoros „Kukaitis ir partneriai“ advokatas, Lietuva)	Lithuanian Advocacy as a subject in Alternative Dispute Resolution. Mindaugas Kukaitis (Member of Lithuanian Bar Association, Advocat at Law Firm “Kukaitis and Partners”, Lithuania)
14.45-15.00	Privalomų alternatyvių vartotojų ginčų sprendimų ir jų vykdymo ypatumai. Inga Karalienė (Lietuvos antstolių rūmų prezidiumo pirmininkė, Lietuva)	Binding Decisions in Alternative Dispute Resolutions and their Implementation. Inga Karalienė (Chairwoman of Presidium of the Chamber of Judicial Officers of Lithuania, Lithuania)
D SESIJA: SESSION D: 15.00-15.30	Plenarinė konferencijos diskusija ir reglamento tvirtinimas. Moderuoja: doc. dr. Danguolė Bublienė (Vilniaus universiteto Teisės fakulteto dėstytoja, Lietuva) ir doc. dr. Marcin Bialecki (Kardinolo Stepono Višinskio universitetas Varšuvoje, Lenkija)	Plenary Discussion and Adoption of Regulation. Moderators - Assoc. Prof. dr. Danguolė Bublienė (Lecturer at Vilnius University, Faculty of Law, Lithuania) and Assoc. Prof. Dr. Marcin Bialecki (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw, Poland)

Konferencijos kalbos: lietuvių ir anglų.
Sinchroninis vertimas

Conference languages: Lithuanian and English.
Synchronic translation